

SPRENDIMAI

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2011 m. vasario 21 d.

dėl 2012–2014 m. visos Europos Sąjungos oro navigacijos paslaugų teikimo veiklos rezultatų tikslų ir išpėjamųjų ribų nustatymo

(Tekstas svarbus EEE)

(2011/121/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

lymus – 2010 m. rugpjūčio 2 d. dėl jų konsultuotasi su suinteresuotosiomis šalimis, kaip reikalaujama Reglamento (ES) Nr. 691/2010 9 straipsnio 1 dalyje.

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 549/2004, nustatantį bendro Europos dangaus sukūrimo pagrindą (Pagrindų reglamentas) ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2010 m. liepos 29 d. Komisijos reglamente (ES) Nr. 691/2010, kuriuo nustatomas oro navigacijos paslaugų teikimo ir tinklo funkcijų veiklos rezultatų planas ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 2096/2005, nustatantis bendruosius oro navigacijos paslaugų teikimo reikalavimus ⁽²⁾, numatyta, kad Komisija turėtų priimti visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus.
- (2) 2010 m. gegužės 27 d. Komisija surengė konsultaciją su visomis Reglamento (EB) Nr. 549/2004 10 straipsnio 3 dalyje išvardytomis suinteresuotosiomis šalimis dėl visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslų nustatymo metodo ir procesų.
- (3) 2010 m. liepos 29 d. Komisija, remdamasi Reglamento (ES) Nr. 691/2010 3 straipsniu, paskyrė veiklos rezultatų vertinimo įstaigą, kuri padės jai įgyvendinti veiklos rezultatų planą.
- (4) Veiklos rezultatų vertinimo įstaiga, bendradarbiaudama su Europos aviacijos saugos agentūra (EASA), parengė visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslų pasiū-

- (5) Konsultuojantis su EASA patikrinta, ar veiklos rezultatų vertinimo įstaigos pasiūlyti visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų aplinkosaugos, pajėgumo ir ekonominio efektyvumo tikslai suderinami su saugos tikslais – pastariesiems teikiama pirmenybė.
- (6) 2010 m. rugsėjo 27 d. veiklos rezultatų vertinimo įstaiga Komisijai pateikė visos Europos Sąjungos 2012–2014 m. veiklos rezultatų tikslų rekomendacijų ataskaitą; ataskaitoje pagrindžiama kiekviena rekomendacija, nurodomos prielaidos ir pagrindimas, kuriais remiantis nustatyti tikslai, prieduose pateikiamas konsultacijų dokumentas, kuriame apibendrinamas konsultavimosi procesas, taip pat atsiliepimų į pastabas dokumentas, kuriame nurodoma, kaip atsižvelgta į pastabas rengiant rekomendacijas Komisijai.
- (7) Visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslai grindžiami Komisijos ir veiklos rezultatų vertinimo įstaigos 2010 m. lapkričio 24 d. turėta informacija. Remiantis valstybių narių prognozėmis, Komisijai ir Eurokontrollei pateiktomis pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1794/2006 ⁽³⁾ nuostatas, nustatytas maršrutinių oro navigacijos paslaugų vidutinis Europos Sąjungos vienetinis tarifas 2014 m. bus 55,91 EUR (realus apskaičiuojamas eurais 2009 m.), o tarpinės metinės vertės – 58,38 EUR 2012 m. ir 56,95 EUR 2013 m. Nustatant šias vertes atsižvelgta į naujausias Eurokontrolės agentūros planuojamas sąnaudas, įskaitant vienkartinę maršrutinių paslaugų vieneto kainos 0,69 EUR nuolaidą ES valstybėms narėms 2011 m. Komisija, atsižvelgdama į veiklos rezultatų vertinimo įstaigos ataskaitą ir efektyvumo didinimą, kurio galima tikėtis laipsniškai ir koordinuotai įgyvendinant visas antrame bendro Europos dangaus iniciatyvos dokumentų rinkinyje numatytas priemones, mano, kad galima nustatyti mažesnę, palyginti su jungtiniais valstybių narių planais, visos Europos Sąjungos ekonominio efektyvumo tikslo vertę.

⁽¹⁾ OL L 96, 2004 3 31, p. 1.

⁽²⁾ OL L 201, 2010 8 3, p. 1.

⁽³⁾ OL L 341, 2006 12 7, p. 3.

(8) 2009 m. kovo 30 d. Taryba patvirtino ⁽¹⁾ Europos oro eismo valdymo pagrindinį planą – nuolat tobulinamą dokumentą, kuriame išdėstyta bendrai sutartas SESAR kūrimo ir diegimo gairės. Jame išdėstyta politinė vizija ir Komisijos aukšto lygio tikslas pagrindinėse su bendru Europos dangumi ir jo technologiniu ramsčiu susijusiose saugos, aplinkosaugos, pajėgumo ir ekonominio efektyvumo srityse; visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslų nustatymas turėtų būti laikomas proceso, kuriuo siekiama šių tikslų, dalimi.

(9) Per pirmąjį veiklos rezultatų plano atskaitinį laikotarpį Komisija, patariama EASA, turėtų įvertinti ir patvirtinti pagrindinius saugos veiklos rezultatų rodiklius siekdama užtikrinti, kad saugos rizika būtų tinkamai nustatyta, sumažinta ir valdoma. Valstybės narės turėtų stebėti ir skelbti šiuos pagrindinius veiklos rezultatų rodiklius ir gali nustatyti atitinkamus tikslus.

(10) Taikant Reglamento (ES) Nr. 691/2010 18 konstatuojamąją dalį, 10 ir 13 straipsnius, II priedo 1.2 skirsnį ir III priedo 1 skirsnį, nacionaliniai arba funkciniai oro erdvės blokų veiklos rezultatų tikslai nebūtinai turi atitikti visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslus; jie turi būti suderinami su šiais visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslais. Nacionaliniuose ar funkciniai oro erdvės blokų veiklos rezultatų planuose turėtų būti atsižvelgta į šį suderinamumą.

(11) Nacionalinius ar funkciniai oro erdvės blokų veiklos rezultatų planus ir tikslus Komisija turėtų vertinti bendrai, subalansuotai atsižvelgdama į kiekvieno tikslo svarbą kitų tikslų atžvilgiu, apsvarstydama pagrįstus kompromisus dėl veiklos rezultatų skirtingose srityse, ir atsižvelgdama į tai, kad pirmenybė teikiama saugos tikslams. Vertinant turėtų būti atsižvelgta į vietos aplinkybes, visų pirma valstybėse narėse, kuriose maži vienetiniai tarifai arba taikomas Europos paramos mechanizmas, pvz., išlaidų valdymo priemonės, kurių imtasi, numatytos sąnaudos konkrečioms veiklos rezultatų gerinimo programoms tam tikrose veiklos srityse, taip pat specifinės ypatybės, įskaitant ir laimėjimus, ir nesėkmes. Taikant Reglamento (ES) Nr. 691/2010 13 straipsnio 1 dalį turėtų būti tinkamai atsižvelgiama į galimą aplinkybių raidą nuo visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslų priėmimo dienos iki vertinimo dienos. Vertinant taip pat turėtų būti atsižvelgiama į pažangą, kurią valstybės narės nuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1070/2009 ⁽²⁾ priėmimo padarė įvairiose svarbiose veiklos srityse, visų pirma ekonominio efektyvumo srityje.

(12) Taikant Reglamento (EB) Nr. 1794/2006 nuostatas, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama iki 2011 m. pabaigos gauti pilną ar patirtą nuostolį perkelti į kitus metus.

(13) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Bendro dangaus komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslai

Nustatomi šie atskaitinio laikotarpio nuo 2012 m. sausio 1 d. iki 2014 m. gruodžio 31 d. visos Europos Sąjungos veiklos rezultatų tikslai:

- aplinkosaugos tikslas – 2014 m. vidutinį horizontalaus maršrutinio skrydžio veiksmingumo rodiklį pagerinti 0,75 procentinio punkto, palyginti su 2009 m. rodikliu;
- pajėgumo tikslas – vidutinį oro eismo srautų valdymo (ATFM) maršrutinį užlaikymą pagerinti tiek, kad 2014 m. jis būtų ne didesnis kaip 0,5 min. skrydžiu;
- ekonominio efektyvumo tikslas – vidutinį nustatytą visos Europos Sąjungos maršrutinių oro navigacijos paslaugų vienetinį tarifą sumažinti nuo 59,97 EUR 2011 m. iki 53,92 EUR 2014 m. (realiai apskaičiuota eurais 2009 m.), taikant tarpines metines 57,88 EUR 2012 m. ir 55,87 EUR 2013 m. vertes.

2 straipsnis

Įspėjamosios ribos

1. Visų pagrindinių veiklos rezultatų rodiklių, taikomų veiklos rezultatų atskaitiniu laikotarpiu, įspėjamoji riba, nuo kurios gali būti pradėtas taikyti Reglamento (ES) Nr. 691/2010 18 straipsnyje nurodytas įspėjamasis mechanizmas, yra veiklos rezultatų vertinimo įstaigos užregistruotas bent 10 % tikrojo eismo nuokrypis per kalendorinius metus, palyginti su eismo prognozėmis, nurodytomis 3 straipsnyje.

2. Su ekonominio efektyvumo rodikliu susijusi išlaidų raidos įspėjamoji riba, nuo kurios gali būti pradėtas taikyti Reglamento (ES) Nr. 691/2010 18 straipsnyje nurodytas įspėjamasis mechanizmas, yra veiklos rezultatų vertinimo įstaigos užregistruotas bent 10 % tikrųjų išlaidų nuokrypis per kalendorinius metus, palyginti su orientacinėmis apibrėžtosiomis išlaidomis, nurodytomis 3 straipsnyje.

3 straipsnis

Prielaidos

Šio sprendimo 1 ir 2 straipsniai grindžiami tokiomis prielaidomis:

- Prognozuojamas visos Europos Sąjungos eismas, išreikštas maršrutinių paslaugų vienetais: 108 776 000 2012 m., 111 605 000 2013 m., 114 610 000 m.
- Orientacinės apibrėžtosios išlaidos, prognozuojamos visos Europos Sąjungos lygiu (realiai apskaičiuotos eurais 2009 m.): 6,296 mlrd. EUR 2012 m., 6,234 mlrd. EUR 2013 m., 6,179 mlrd. EUR 2014 m.

⁽¹⁾ Tarybos sprendimas 2009/320/EB (OL L 95, 2009 4 9, p. 41).

⁽²⁾ OL L 300, 2009 11 14, p. 34.

4 straipsnis

Visos Europos Sąjungos tikslų persvarstymas

Pagal Reglamento (ES) Nr. 691/2010 16 straipsnio 1 dalį Komisija nusprendžia persvarstyti 1 straipsnyje nustatytus visos Europos Sąjungos tikslus jei, prieš prasidedant atskaitiniam laikotarpiui, ji turi pagrįstų įrodymų, kad pradiniai duomenys, prielaidos ir (arba) pagrindimas, kuriais remiantis nustatyti pradiniai visos Europos Sąjungos tikslai, nebegalioja.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Po 2012 m. sausio 1 d. priimti nacio-

naliniai ar funkciniai oro erdvės blokų veiklos rezultatų planai taikomi atgaline data nuo atskaitinio laikotarpio pirmosios dienos.

Priimta Briuselyje 2011 m. vasario 21 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO
